


بازرسی شد
۲۶ - ۲۷

۱۴
۱۳۸۶/۷/۲۷
اسکن شد

ش-۷۶۱۶

۳۷۸۱

کتابخانه مجلس شورای ملی		 شماره ثبت کتاب ۷۸۰۰۳ ۵۹۴۱
کتاب قانون (فصل اول)	مؤلف میرزا آقاسی خان	
موضوع		
شماره قفسه ۳۳۱		

بازدید شد
۱۳۸۲

عکس فهرست شده
۳۳۰۱



طهران نسبت بترکستان کمال نظم را دارد ولی ایران نسبت به جل دولت دیگر ملوک
اعتشاش و غرق ذلت است و قنای عارضی و خارج از لوازم وجود ماست و چون
اغلب دول ازین نوع دولت با خلاصی یافته اند از برای ما نیز امکان این هست که
روزی از قنای خود بپسندیم از تصور این امکان و از آرزوی خلاصی ایران چنین
بناظر رسید که در باب اوضاع حالیه ما کتابی ترقیب ده که در نظر ادبیای دولت
هم منظر معایب ایران هم محرک اخذ مناظم فرمک باشد پس از اجتماع خیالات
چند انام چنان کتاب بواسطه بعضی تجربیات تازه بطریق حاصل آمد ولیکن
چون مقصود اصلی خدمت پادشاه و ترقی دولت بود حیف دانستیم که آثار چنان

مقصود عالی بکلی از خاطر محو کرد و لهذا خیالات خود را بدون بط
ظاهری و با همان ترکیبات ناقص که بر سیل یادداشت ضبط شده بود بر
اوراق این کتابچه متفرق نمودم از تاثیر این خیالات بسوچه امید می زند اما
و از جسارت عرایضم عذر بی شما میخوانم

من یکی از اجزای مشورت هتم و اول از امنای هر دو مجلس یک سوال فنی
میںم یک سالست که شمار از میان عقلای ملت شغب نموده اشغال
ایران و سر نوشت دولت اسلام را بجن مشورت شما مفتوح داشته اند
حاصل عقل و مشورت شما درین مدت چه بوده که ام نقطه ایران را نظم داده
که ام یک از معایب دولت را رفع کرده اید شما در نظر کل عالم مأمور اعیای
ایران بودید اگر خود را در این مأموریت غیر کافی میدانستید چرا بجای خود
تحلیه نمودید و اگر خود را صاحب غیرت و کفایت میدانید پس درین اقامه
یکسال مانع ظهور کفایت شما چه بوده است

چند است که اهل مشورت بحجت عدم کفایت خود غدر خوبی جستند نقص جمیع
کار بار ارجوع بمعایب پادشاه می نمایند که ام پادشاه بتر از عیب بوده است
کفایت عقلا چه ربطی بمعایب پادشاه دارد خط اهل ایران این است که اشغال
دول را حاصل عقل سلاطین میدانند و حال اینکه بجز ملک روس انتظام دول
کلاً حاصل عقل ملل بوده است و انکی چه ایرادی به پادشاه دارید سلاطین
مستقل کی تعهد کرده اند که همیشه و همه جا با پولیون واقع بشوند شما می خواهید که پادشاه
ما هم از برای خود عقل داشته باشد هم عوض وزرا اظهار کفایت نماید و هم عرض
رعیت به طلب نظم برخیزد بحجت تعریف سلاطین مستقل همین قدر بس که مانع
ترقی ملت نباشند و ما بدون متلقی باید تا ابد ساکرا باشیم که پادشاه ما
با همه معایب سلطنت مستقل باز بهترین معنوی دولت بوده است

باجمع شوق نظم را از شخص پادشاه توقع داریم ^{میخواهیم} که پادشاه هم
معلم قانون باشد هم قانون بگذارد و هم قانون را مجری بدارد حتی منظم
که مجلس ما نیز خود پادشاه نظم بدد هر گاه جمیع این کارها را میبایستی خود

پادشاه بکنند پس حضور این مجالس چه لزومی داشت ما خیال میکنیم که تکلیف
مجالس ما اینست که مایک طرف خیالات خوب پیدا کنیم و از طرف دیگر
پادشاه مجری بدارد بنا بر این عقلا اغلب اجزای مشورت در همان دو مجلس
اول تکلیف و دولخواهی خود را تمام کردند حال میگویند ما گفتم قبول
نکردند پس دیگر برای ما تکلیفی نیست ای رفیق ساده لوح پس تو خیال میکردی که اشغال
نظم ایران در همین گفتن تو بود و بزار نفر قبل از تو گفته اند و هر خیالیکه از آن بهتر باشد
قبل از تصور تو در کتب مبسوط جمع کرده اند اگر احتیاج پادشاه منحصر بخیالات خوب
بود همان کتب را بدست می آورد و دیگر بحجت شمار از خدمت میداد پس معلوم
است که مقصود از اجتماع ما منحصر به تحیل خیالات خوب نیست

تو گفتی مجری ندانستند منم گفتم باز مجری ندانستند پادشاه هم گفت مجری
وزرا هم گفتند و باز هم مجری نشد این عیب را هم من میدانم هم بدین
و هم فراش من میداند حرف در رفع این عیب است و شمارا من بحجت است
این عیب جمع کرده اند اگر عقل ^{دارد} در رفع این عیب ظاهر سازید

ما بجهت عذر و عجز خود علاوه بر معایب پادشاه یک بهانه دیگر هم داریم هر قدر
عدم قابلیت ما بیشتر بروز میکند اغراض بهر گیر را زیادتر قسمت میاریم میگویم
مجلس ما چرا نظم ندارد میگویند بجهت غرض و زراست ولایت ما چرا دقیقه دقیقه
خراب میشود بجهت اغراض و زراست بای تحت ما چرا گرانی است با بجهت
غرض و زراست فقر رعیت ظلم حکام شکست عساکر خشی کسافت کوچه ها به
حل بغرض و زراست میگویم غرض یعنی چه مگر رگفته شده است که اغراض و زراست
فرنگ صد مرتبه بیشتر از اغراض و زراست ما است خرابی دول از عدم علم
وزراست نه اغراض ایشان هرگاه شد ترقی دول بغرضی و زراست باشد
ما در دنیا از درویشهای چرسی بغرض ترا آدم سراغ نداریم پس باید وزارت
ایران را با ایشان تحول کنیم بنیان ترقی بر کسب علم است نه بر معنویت
ذاتی و زراست بی علم در صورتی هم که نهایت معنویت و بی غرضی داشته
باشد باز بواسطه عدم علم یا مانع یا مخرب ترقی میشود فلان وزیر ما که محض احترام
امش را نمیبرم در حالتی هم که بغرضی و دولتی و اشیای تمام عالم را برود و در جمیع
نماید با آن بیعلی و با آن بخیری مطلق چگونه ممکن است که در خدمت دولت عجز

و بجز شده راه ترقی تواند کار و گیر بکند فرنگها میگویند تا کسی بیت پنج سال
در تحصیل علوم اجتناب نکند قابل مجالس انسانی نخواهد بود با وصف این کسانیکه تمام
ایام تحصیل را به بطالت گذرانده باشند در تنظیم دولت قابل چه نوع خدمت خواهند
باشد قزویر داریم که شب و روز با کمال دولتی و شوای مشغول خرابی دولت هستند
بر ایشان هیچ شغلی نداریم بعلت اینکه آنچه میکنند از روی کمال صداقت است
ولیکن یک بحث بزرگی داریم که نمیدانم راجع کیان نامیم و زراست ایران چیست
عزل پذیر نباشند چرا باید در دولت ایران بیت قزویر مغزول نباشد کسی
بر سایر رعایا یک استیاز و تقوی نمایان نداشته باشد چرا باید پیش از شش
وزارت نماید اگر در میان این ده قزویر سالی دو قزویر تازه ظهور بیکر و چه
عیب میداشت از کجا که عقلای ایران منحصر به همین چند نفر باشد از کجا که نسل ایران
نظام در ایران منقطع باشد

ولیکن با همه این ایرادات نباید از انصاف گذشت و زراست ما بجز یک نفر
که بلا شک در آینده ایران موجب خرابیهای کلی خواهند بود آدمهای متغول

و شایسته مناصب خود هستند بی نظم ایران علم زیاد لازم دارد ولی ملاحظه
که این علم را از وزیرای خود توقع نمائیم اگر در علم ایشان نقصی است این نقص
از ایران است نه از ایشان بنابراین هر قدر بهم بر علم و کفایت وزیران ایراد داشته
باشیم علی الجماله از برای ایران بستر از ایشان وزیر نمیسپنم

اگر وزیرای ما شایسته تر از جمیع اهل ایران هستند و اگر پادشاه و بهترین
مقوی نظم است و اگر اجزای مشورت از عقلای قوم هستند پس چه طور میشود
نقد شرا که از همه اینها هیچ عمل با منفی بروز نمی کنند پس اینهمه خط و اعتشاشرا حل کجایا
کرد با این همه اتمام پادشاه و وزیرا چرایی پس بقدر ذره در این یکسال ترقی
حاصل نشده است حاصل این مجالس که اینقدر با تحسین میگردند چه شدن نظمها
ان ترقیات که از تفریق دو نوع اختیار دولت وعده میدادند کجایان

من موافق علیکه در این یکسال از اقوال و تحریرات اسل مشورت حاصل کردم
بعضی از مواقع ترقی ما را بیان میکنم ولیکن چون معایب در ایران نه تازگی

دارد نه فایده من و ضمن این بیانات بعضی نکات خبری نیز بحسب نفع میباید
معروض میدارم

عیب دول آسیا چنانکه بر همه شما معلوم است مخلوطی دو نوع اختیار حکمرانی
و قایق و فوائد جدائی این دو اختیار را دیگران بقدر کفایت شکافته اند نکته که
تصریح آن لازم است اینست که بدون جدائی این دو اختیار نه نظم هست نه است
پس از سه هفته ارسال اعتشاش آخر الامر پادشاه ایران این نکته بزرگ حکمرانی
درک نمود و خواست که اختیار دولت را از هم جدا نماید ولیکن اولیای دولت
نه از روی غرض بل از روی عدم علم عوض اینکه اختیار قانون را از اختیار اجرا
جدا نمایند این دو اختیار را بدتر از سابق مغشوش و مخلوط نمودند الان در ایران
سه مجلس داریم دو مجلس قانون و یک مجلس اجرا ولیکن غرضش اینست که
با وصف این مجالس باز اختیار اجرا با اختیار قانون در یک مجلس جمع شده است
در یک مجلس قرار میگذازند و مجلس دیگر هم قرار میگذازند و هم مجری میدارند
مقصود از این همه تغییرات و اجهامات و تحریرات و ترتیب مجالس این بود که

اختیار قانون از اختیار اجرا جدا باشد بعد از آنکه در مجلس و در اتم قانون
بگذارند و پس قانون مجری بدارند و دیگر چه مجلسی چه نظامی چه دولتی

وزرای هر دولت و بخصوصه وزرای ایران از مصلحت دولت بستر از سایر
اشخاص اطلاع دارند زیرا که در میان کار و صاحب تجربه هستند باین واسطه اول
وزرا البته بر اقوال سایر شیران تفوق دارد و البته وزیر اعلاوه بر عمل اجرا یا
در عمل مشورت نیرم اخلاص و شراکت عمده داشته باشند ولیکن این ملاحظه دلیل
نمی شود که وزیر برونه و خارج از مجلس قانون یک مجلس قانون و دیگر ترتیب
دهند بلی مجلس و وزیر باید بکلی جدا باشد ولیکن در عمل اجرا نه در عمل قانون
بجبت وضع قانون و اختیار بر قرار داد و کلی باید وزیر با اتفاق اهل مصلحت
خانه گفتگو نمایند هر قانون و هر قرار یک با اتفاق کل مقبول شد اجرای آن یا
مختصا بر عهد و وزیر باشد و اگر وزیر انکار قرار دادی باشند باید قرار وزیر
در همان مجلس قانون بحکم دلیل رد نمایند نه اینکه برونه و خارج از مجلس قانون
هم مدعی هم حاکم هم مقنن و هم مجری کن واقع بشود حالا اهل مصلحت خانه مدتها

مباحثه میکند چندین کتابچه بنویسند تا آخر با اتفاق یک قسری میگذارند هنوز
قرار وزیر بر تمام شده یک دفعه میفهمند که خیالات ایشان را در مجلس و در بافتن
تمام رد کرده اند شاید وزیر موافق قاعده کرده اند اما آخر اهل مصلحت خانه هم
باید بدانند بچه دلیل خیر شاید اهل مصلحت خانه بتوانند ایراد و زرار را بگویند
هرگاه دلائل طرفین را بنحواهند مکتوب بنویسند عمل مجلسین و شغل اولیای دولت
خواهد شد بمبادله کتابچهای معنی ولیکن عیب عمده در ملاحظه فوق نیست عیب
در این است که اختیار اجرا در مجلس و وزیر با اختیار قانون مخلوط شده است
این نکته بکرات ذکر شده و اگر هزار بار دیگر تکرار شود زیاده نخواهد بود زیرا که عمل
حکمرانی بنیای نظم و معنی دولت در همین نکته است عظم دلائل اینکه تا بحال ترتیب
مجلس ما هیچ فایده عاید نشده است همین مخلوطی و اختیار است بنیان
نظم چنانکه هزار بار گفته شده است در جدائی و اختیار دولت است تا در این
این دو اختیار با نظریه یک باید از هم جدا شده است هر چه بگویند و هر چه بگویند
بجز بربری مطلق و بجز خرابی ناگزیر هیچ حاصلی نخواهد بود

ما در اعمال دیوانی یا باید مقلد متقدمین باشیم یا از فرنگی سرشک بگیریم یا خود مخترع باشیم
 اگر مقلد متقدمین هستیم پس این باز بچای تازه چه معنی دارند صوفیه کی مجلس شورای
 داشتند مصلحت خانه کیانیان در کجا بود و اگر ما میخواهیم خود مخترع باشیم اولاً
 بفرمایند در این پانصد سال گذشته در صنایع ظاهری که ام اختراع را کرده ایم
 یا در راه امنی **زیر** که بتوانیم در صنایع علمی اختراعی نماییم اگر ما دکشی سازی یا در راه امنی یاد
 نقاشی یا در زرگری یا در شاعری یا در هر صنعت جزئی که شما بخواهید یک نقطه از پیش
 خود اختراع کرده باشیم انوقت میتوانیم او را نمایندیم که در علوم و دولتی هم قابل
 اختراع هستیم اما اگر در جمیع صنایع از بار و ط گرفته تا به کفش و زری محتاج
 سرشک غیر بوده و هستیم چگونه میتوانیم در صنایع دیوانی که هزار مرتبه دقیق تر از
 جمیع علوم و صنایع دیگر است از پیش خود اختراعی نماییم و اگر بفرمایند که ما نه مخترع
 و نه مقلد متقدمین هستیم و آداب ترقی را از روی ترقیات فرنگی اخذ میکنیم پس بنده
 بنمایند که این دو مجلس را از کجای فرنگ اخذ کرده اند هرگاه در لندن یا در پاریس
 یا در یونان یا در چین یا در نیکی دنیا یا در هر جائیکه بخواهید چنین مجالسی باشد من هیچ
 بحثی نخواهم داشت ولیکن اگر نه در فرنگ نه در آسیا نه در هیچ نقطه روی

زمین چنین و تگاهی نباشد انوقت مقام هزار بحث و جای حیرت خواهد بود که
 بچه عقل و بچه خیال عاتمه مصالح یک دولت را درین دو مجلس یعنی متوق میگردد
 آخر شاهچه دلیل دارد که عقل خود را بر جمیع علوم و تجربیات فرنگ ترجیح بدیهد
 شما نتوانید این دو مجلس را اسباب نجات ایران و مایه فقر و زارت خود قرار دهید
 با وجود این غرور و تصرفات جاهلان شما آنان این دو مجلس را بدترین دلیل بر برتری ملت
 ایران ساخته است

ای عقلای ایران ای صاحبان غیرت اگر طالب حفظ ایران هستید در اصلاح
 و در نظم این دو مجلس بکوشید حیات و جلال ایران و آسایش عامه رعیت
 به نظم این دو مجلس است بیعت خود را فریب ندهید بیعت در صد و خترعات
 تازه نباشید بلکه افرا همان طور میتوان ساخت که فرنگی ساخته است
 این مجالس را همان طور میتوان ترتیب داد که فرنگی داده است

دولت در عالم حکمرانی یعنی سیاست سیاست عبارت است از حکم و تنبیه

بدون تنبیه حکم نیست بدون حکم نه سیاست هست نه دولت شرط
اول حکم اینست که تنبیه مخالفت آن شخص باشد هر حکمی که تنبیه مخالفت
آن شخص نباشد یا نصیحت است یا آرزوست یا ظلم بین از جمله عرایض
اوضاع ایران یکی اینست که هیچ حکمی صادر نمیکند که تنبیه مخالفت آن شخص باشد
مثلاً هر روز در روزنامه بنویسیم و در مجالس اعلام میکنیم که فلان عمل موقوف است
فلان نظم را که اشتیم بعد از این حکام ظلم نکنند بعد از این رؤسا مواجب باز
نخورند همه این احکام صحیح است اما چه فایده که جز نصیحت و آرزوی
بی حاصل است در این یکسال اولیای دولت مانصف عمر خود را صرف
مجالس تنظیم نموده و بجهت نظم دولت چندین جلد کتاب نوشته ولی هرگاه
ملاحظه کنیم میبینیم حرفهای ایشان کلاماً مو عطف بوده است و رانده است بر قدر
کردیم پس است حال هم قدری حکم کنیم حکم دولت چنانکه گفتیم باید لا محاله
تنبیه مخالفت آن شخص باشد بنا بر این هرگاه میخواهیم حکمرانی کنیم باید اول بر خود
قرار بدیم که هیچ اراده از ما بروز نکند هیچ قراردادی از جانب ما گذارنده نشود و اگر
در صورتیکه تنبیه مخالفت آن بموجب تحریر شخص شده باشد

شرط حکم اینست که تنبیه مخالفت آن شخص باشد حال بنویسیم شرط کنیم که
تنبیه باید پیش از وقوع تقصیر بحکم قانون مخصوص شخص شده باشد بر تنبیه بعد از
وقوع تقصیر شخص شود عین ظلم است همین جهت است که دول معظم اول بنیاد
در سیاست میکند دارند تقسیم قنایات دولتی است غظم دلالی که دول
فرنگ بر بقای بربری ما دارند اینست که هنوز در ایران تنبیه هیچ تقصیر از جا
دولت شخص نشده است در لندن بر فله میداند که جزای فلان تقصیر چه
خواهد بود در ایران هیچ وزیری نیست که بداند فلان مقصر را چه طور تنبیه
کند بر رئیس در هر موقعی نسبت بر شخص موافق میل و ملاحظات خود
قیمی وضع میکند و حال اینکه اول شرط حکمرانی و اولین بنیان عدالت
اینست که قنایات دولتی پیش از وقت شخص و در هر مقام در حق هر کس
تغییر نماید بر باشند اجرای این قانون کلی از جمله شکایات حکم نیست
و اگر تا بحال در ایران این قانون بزرگ معمول نبوده جای تعجب نیست عرایض
مطلب در این است که دو سال است بجهت انظام دولت مشورت میکنیم

مفهمیده ایم که بجهت نظم حکمرانی اول باید درجات مقننات را مشخص کرد

قانون درجات تنبیه

(قره اول)

قانون در کل ممالک ایران در حق جمیع افسر و رعایای ایران حکم مساوی

(قره دوم)

مخالفت قانون تقصیر است

(قره سیم)

بر تقصیری حکم سزای معینی خواهد داشت

(قره چهارم)

سزای بر سه قسم است

اول تادیب

دوم سیاست

سیم غضب

قره

(قره پنجم)

غضب بهشت درجه دارد اول قتل دوم زجر بدامی

سیم زجر موتی چهارم زندان پنجم زنجیر

ششم اخراج بلد هفتم اقصای دولتی

(قره ششم)

سیاست سه درجه دارد

اول انبار دوم سلب حقوق سیم ترجمان

(قره هفتم)

تادیب سه درجه دارد

اول حبس دوم جریمه سیم ضبط اموال

(قره هشتم)

تقصیر بر سه قسم است

اول تلف دوم جرم سیم جنایت

(قره نهم)

تخلف آنست که مستوجب تاوید باشد جرم آنستکه مستوجب سزا باشد
باشد جنایت آنستکه مستوجب غضب باشد

(فقره هفتم)

پنج نوع تخلف و پنج نوع جرم و پنج نوع جنایت مستوجب سزا خواهد بود مگر
در صورتیکه سزای نربور پیش از وقت حکم قانون مشخص شده باشد

(فقره یازدهم)

ادای خسارت بر تقصیر علاوه بر قیمة خواهد بود

هر حکم و هر لفظی که خلاف شریعت مطهره اسلام است باید تفسیر و اد منظور و تریب
در جات تنبیه است اصل قنایات را هر طور که میخواهند معین فرمایند اما تریب
قنایات باید همین طور باشد بدیهی است که هیچ حقی نمیتواند بگوید که تریب
در جات قنایات خلاف شریعت است

فصل

فصل غضب

باب قتل

(فقره اول)

بر مقصر که مستوجب قتل شود سرش بریده خواهد شد

(فقره دوم)

پیش از آنکه مقصر را بقتل برسانند گیکفر فرانش عدلیه در همان مقام
قتل فتوای قتل را با آواز بلند خواهد خواند و بعد بلافاصله مقصر را بقتل خواهند رسانید

(فقره سیم)

فتوای قتل چاپ و در شهر منتشر خواهد شد

باب زجر مدامی

(فقره اول)

مقصرینی که مستوجب قوی زجر مدامی شده باشند مشمول سخت ترین فنگلیا
خواهند بود بیای هر که امی یک کلوله بسته خواهد شد یا اینکه با قضا فنگلی

و بدو در نجر خواهند شد

(فقره دوم)

مقصر نیکه مستوجب زجر مدای یا زجر موقتی شده باشند پیش از آنکه مورد این
عقاب بشوند مدت دو ساعت در میدان شهر در یک جای معین بچیت نشاند
و عبرت خلق خواهند ایستاد بالای سر این مقصرین بر یک تخت بزرگ بخت
جلی اسم و پیشه و منزل و تقصیر آنها نوشته خواهد شد

در باب زجر موقتی

(فقره اول)

مقصر نیکه مستوجب زجر موقتی شده باشند بعینه گرفتار غضب مقصرین
زجر مدای خواهند بود

(فقره دوم)

مدت زجر موقتی اقل پنج سال و متناهیست سال خواهد بود

(فقره سیم)

عقاب

عقاب زجر مستلزم اقتضای دولتی خواهد بود

(فقره چهارم)

اشخاص نیکه سن ایشان هنوز بدوازده سال نرسیده تا از هفتاد و سال تجاوز کرده باشد
مستوجب عقاب زجر نخواهند شد

در باب زندان

(فقره اول)

مقصر نیکه مستوجب زندان شده باشد در یکی از قلعجائیکه برای این مقصودست
محبوس خواهد شد و مازون خواهد بود که موافق قواعد زندان باشد اشخاص
داخل یا خارج زندان هر اوده داشته باشد

(فقره اول)

مدت عقاب زندان اقل پنج سال و متناهیست سال خواهد بود

در باب نجر

(فقره اول)

هر مقصر که مستوجب زنجیر شود در یک زنجیر خانه مشغول فعله کی خواهد بود یک
جزو حاصل فعله کی موافق یک قاعده مخصوص صرف مقصر خواهد شد

(فقره دوم)

مدت این عجب اقلانچ سال و متباد سال خواهد بود

(فقره سیم)

جمع این عجبهای فوق مستلزم اقتضای دولتی خواهند بود همچنین جمع مقصرین
فوق قبل از اینکه مورد غضب شوند در میدان شهر بطریقی که سابقا ذکر شد اسباب
تأش و عبرت خلق خواهند بود

در باب اخراج بله

(فقره اول)

هر مقصر که مستوجب اخراج بله شود اول مورد اقتضای دولتی و بعد
از خاک ایران اخراج خواهد شد
فقره

(فقره دوم)

مدت اخراج بله اقلانچ سال و متباد سال خواهد بود

(فقره سیم)

هر گاه کسی که اخراج بله شده است قبل از انقضای مدت غضب خود داخل خاک
ایران شود او را در داخله مملکت گرفتار زندان خواهند کرد اقلانچ متباد زمانیکه
او باقی مانده باشد یا دو مقابل آن مدت

در باب اقتضای دولتی

(فقره اول)

هر کس مستوجب اقتضای دولتی شود

اول از منصب مغرول و از هر نوع شغل دیوانی مطلقا اخراج خواهد شد

دوم هرگز هیچ نشانی نخواهد آویخت

سیم شهادت قبول نخواهد بود

چهارم هرگز نه قلم و نه وصی خواهد شد

نهم هرگز نمیشیر خواهد بست
 ششم هرگز معلم مدرسه نخواهد بود

(فقره دوم)

حکم جمیع غضبهای فوق چاپ و منتشر خواهد شد

فصل سیاست

در باب انبار

(فقره اول)

هر مقصرتیکه مستوجب انبار بشود با خستیا رخ و مشول یکی از قفله کیهای اجبار^{شده}

(فقره دوم)

مدت کرفاری انبار اقل از شش روز و قفلهایش پنج سال خواهد بود

در باب سلب حقوق

(فقره اول)

شرایط

شرایط این سیاست بعینه همان شرایط افصلح دولتی است فرقی که نیست
 که در افصلح دولتی جمیع شرایط مزبوره بدون استثناء و مداوم بحیات مقصرت^{می}
 خواهد بود و در سلب حقوق باقتضای درجه تقصیر بعضی دون بعضی و در مدت
 محدود و معمول خواهد بود

در باب ترجمان

(فقره اول)

اقل ترجمان دو تومان خواهد بود از برای تقصیرات مختلفه مقدر ترجمان
 اختلاف خواهد داشت چنانکه در فلان فصل شش است

(فقره دوم)

بجهت حصول ترجمان اجبار بدنی معمول خواهد بود

فصل تأدیب

در باب حبس

(اول)

مدت حبس اقلایک روز و متناهی روز خواهد بود

(مقرر دوم)

روز حبس عبارتست از میت و چهار ساعت

در باب ضبط اموال

(مقرر اول)

اسبابیکه برخلاف قانون کسی غضب کرده باشد یا بواسطه تخلف قانون تحصیل کرده باشد و اسبابیکه آلت تخلف قانون شده باشد کلاً ضبط دیوان خواهد شد

در این مدت هر وقت یک نظم با معنی تکلیف شد بعضی از اعیان گفتند ما این نظم را نمی فهمیم بواسطه همین دلیل بزرگ بهترین نظمها را رد نمودند من از نفهمیدن ایشان بهیچ وجه تعجب ندارم حیرت من در اینست که نفهمیدن مطلب را دلیل بطلان مطلب قسار دادند مثل اینست که بگوئیم چون فلان امیر تو بخانه از بند خیری نمیفهمد علم مهندسی باید بطلد و از ایران مردود باشد اغلب بزرگان با هنوز نه

اسم

اسم پای تحت پروس را میدادند و نه معنی نار جا ذبه را نفهمیدند پس باید ایلمچی پروس را بیرون کرد و در رسه دار الفنون را برچید علم حقوق ایفید هم آسان نیست که بعضی گردش کوچه های پاریس یا بحر و دیدن دوسه تماشا خانه تحصیل شود و تکیه صد نفر جوان مستعد مدت ده سال در مدارس فرنگ سپند انوقت احتمال میرود که پنج نفر آنها صاحب علوم حقوق بشوند بنا بر این کار از اولیای دولتی ماکسی معنی قوانین فرنگ را نفقه باید در باطن خجل و در ظاهر اقلایک ساکت باشد نه اینکه نادانی خود را مایه تفاخر و اسباب رد قوانین بزرگوار

اجبار بدنی یک نوع حبس است که در حق صاحبان قرض معمول است در ایران بواسطه نبودن این قانون رسم معاملات در بدترین اعتیادها متوق ماند است یکی از بزرگان پانصد تومان مقروض منت مدتی است و عده هجده تن گشته است و در طلب من هیچ حرفی نداد و ده دفعه باسی نفر آدم و با یک اسب دویست تومانی بدیانتان آمده است و گفته است که من پول ندارم من از کر سنکی میگیرم و او در نفس تو شیخی دارد با وصف این سخنو همسم در ایران تجارت باقی ماند بدون قانون

بایک اسب

اجبار به فی و به و ن استحکام قواعد معاملات در ایران هرگز تجارت خویش
داشت نه از ان قدرت عظیم که فرنگیها استبار عامه میگویند بهره خواهیم
برو این فصل بجم قوانین مبسوط لازم دارد

در جات تنبیها در کل دول یوروپ منی بر همین ترتیب است که عرض شد
در دولتی که بنای اطاعت بر این نوع تنبیها نباشد امکان ندارد که در اجرا
احکام ان شد ظلم را با نهایت ضعف مخلوط نکنند لهذا هرگاه دولت
ایران طالب نظم است باید بعد از این هیچ حکمی صادر نکند مگر در صورتیکه یکی از
سزای فوق در مقابل حکم نرور نوشته شده باشد مثلاً و گیر نگویید فلان عمل را
کنید فلان قرار را معمول دارید بگویید فلان عمل را هرگاه بکنید مورد فلان سزا
نخواهید شد و فلان قرار را هرگاه معمول ندارید گرفتار فلان عصب نخواهید
معلوم است که یقین بر حکم موقوف میل شخصی نخواهد بود و این نیز آشکار است
که پس از صدور حکم پس از تعیین سزای اشکال عمده در مسئله اجرا باقی خواهد ماند
این دو مسئله از اعظم مطالب حکمرانیست چند کلمه در این باب با معروض خواهیم داشت

مقصود

مقصود از استقرار دستگاه حکمرانی چیست

این دو کرد و کرد که ملت ایران به دستگاه دیوان سید باز برای چیست این
هزار نفر رعیت که میآیند با سم سربازی خود را بکشتن سید بند از برای چیست
این مخارج و صدقات جانی و مالی که رعیت ایران بجهت حفظ دستگاه
دیوان تحمل میشود آیا بلا عوض است یا عوضی هم دارد دستگاه حکمرانی ایران
در عوض این ده کرد و تومان در عوض خون این صد هزار نفر باز بر رعیت
چه سید به وجه باید بدهد

در کل ایران پنج نفر آدم نداریم که مقصود استقرار دستگاه دیوان را فمیده
باشد بجای ما خیال میکند مقصود از دولت حفظ خانواده های بزرگ است ملا
ما خیال میکنند بجهت دادن وظایف است عامه مردم خیال میکند
که از جمیع ایشان را دولت باید بدهد حتی خوشنویسهای ما خیال میکنند که چون
دایره نو سزا خوب گرد میکشند باید دولت آنها را از جمیع جبات مستثنی سازد
رعیت ما هیچ وجه نمیداند که از دستگاه دیوان چه باید بخوابد و از ان طرف

صد هزار نفر سرباز

یعنی

دستگاه دیوان ما پس نمیداند که بر عت چه باید به واسطه این اغتشاش
حقوق دیوان و رعیت تکالیف طرفین نیز به هم منقوش مانده است می بینیم اغلب
اوقات دولت ایران مشغول کارهای نیست که هیچ ربطی تکالیف دولت ندارد از
طرف ملت نیز از دولت چنان توقعات مسنماید که بجای خارج از حقوق ملی است
حسن یک دولت موقوف به برسی اجرای تکلیف است چه توقع میتوان کرد از
یک دولتی که هنوز از تکلیف خود اطلاعی ندارد تکلیف دولت ایران چیست
تکلیف عامه دول سه چیز است

اول حفظ استقلال ملی دوم حفظ حقوق جانی

سیم حفظ حقوق مالی

خارج از این سه عمل هیچ تکلیفی بر دولت وارد نیست رعیت انگلیس سالی سیمه
کرد و تومان به دستگاه دیوان میدهد و میگوید در عوض این سیمه کرد و باید آوا
نگذارید که دول خارج ممالک ما را بیایند بگیرند ثانیاً باید نگذارید که هیچکس
به بن و بحر کات من اوتی برساند ثالثاً باید نگذارید که هیچ کس در اموال من
دخل و تصرف نماید دول نظم آنچه میکنند محض اجرای این سه مأموریت است

دولت انگلیس بواسطه پول لشکر میکند یا در بند قلعه میازد یا فلان را
بیرون میکند یا فلان مقصود را جس میکند مقصود کلی اجرای همین سه مأموریت است
ملت انگلیس از دولت خود هرگز متوقع نیست که فلان کارخانه را بسازد یا فلان
کوه را سوراخ کند یا فلان معدن را در بیاورد اما هرگاه دولت در اجرای
سه تکلیف خود بقدر زور کوتاهی نماید اولیای حاکم دولت فی الفور گرفتار شده
عقوبت میشوند در ایران دولت مشغول همه چیز میشود مگر اجرای این تکلیفی
که لازمه وجود دولت است استقلال ملت مأموریت بخشورده بهر اسباب
بند است حقوق جانی رعیت در نصف ایران موقوف با سب ترکان
نصف دیگر بسته میل غالت در باب حقوق مالیه تسلیم من از
بیان عاجز است مطلبیکه بیانش آسان بل مستقی از بیان است امنیت
حقوق جانی و حقوق مالی در ایران هیچ میان و هیچ ضامنیه ندارد
در شرح معایب اینجالت ایران باید سالها معطل شد علی العجالة استعدا
افیت که حواس شریف را دقیقه صرف قوانین ذیل فرماید

اینقدر که از قانون میگوئیم اول بفهمیم که قانون یعنی چه در یکی از آن نوشتجاتیکه در این
دو سال بروز کرده و دیده ام که میگویند قانون آن حکمیت که از دستگاه حکمرانی
و استمال آن بر عائد رعیت بالمساوی واجب باشد این قسم تعریف قانون با
اشباه جمعی شده است چنانکه اغلب وزراء و اهل مصلحت خانه خیال میکنند که
قرار یک اشخاص متفرقه بنویسند و دولت آنرا قبول و مجری دارد آن قانون خواهد
بود و حال اینکه چنین نیست قانون یک شرط عمده دارد که بالکل از آن غایب
هستیم و شرط نبور از اصول و از وقایع علوم تنظیم است عمل حکمرانی چنانکه مکرر گفته ام
مرکب است از دو عمل علیحدگی یکی وضع قانون و یکی اجرای قانون این دو عمل هر کدامی
یک دستگاهی لازم دارند که جمیع مشکلات حکمرانی در ترتیب آنهاست هر یک که موا
قرار معین از دستگاه قانون صادر شود و محکم را قانون میگویند و لازم است قانون
که حکما از دستگاه قانون صادر شود بنا بر این آن قرار می که فلان پادشاه یا فلان
وزیر یا فلان حکیم بنویسد آن قانون نخواهد بود در صورتی هم که بهتر از جمیع قوانین
زمین باشد و بهتر از جمیع احکام مجری بشود باز قانون نخواهد بود منتهاش حکم خود
خواهد بود زیرا که چنانکه گفته ام قانون باید لامحاله از دستگاه قانون صادر شود و بسط

نداشتن یعنی بزرگ بود که اولیای دولت مادر این دو سال خود را معطل این
قرار داد و ای معنی کردند بر کس هر زحرفی که نوشت خیال کرد قانون نوشته
و اولیای دولت هم هر کتا بچه که محض داشتند خیال کردند بجهت دولت یک قانون
وضع نموده اگر وضع قانون این آسانی بود دولت ایران سه هزار سال بجا نماند
باری قانون و دولتی بکلی خارج از آن تصور نیست که اولیای دولت در این باب
این قوانین را که میخواهم عرض کنم اگر چه خلاصه و بهترین قوانین دوی زمین محسوب
با وصف این نیستند آن قانون گفت اینها در فرنگ قانون هستند اما در ایران
قانون نیستند و در صورتی هم که مجری نداریم باز قانون نخواهند بود اینها را مسوده
طرح قانون میگویند بعد از آنکه این طرحها از دستگاه قانون که داشته و شرایط قانون
بهمان تفصیلی که دیگران نوشته اند بر آنها جاری شد آنوقت قانون میشوند
پس همه این حرفها باز بر میگردد و بحرف اولی که بجهت داشتن قانون اول باید
قانون داشته باشیم

روشن و ترقی و دل حاصل نظم است و در نیت که اولیای دولت ما این مطلب را

فهمیده باشند خطی که درین باب مایه معطلی و موجب حیرت شده این است که اغلب
ایشان نظم را حاصل سیل و کفایت عمل میدانند مثلاً میگویند فلان حاکم فلان
ولایت را خوب نظم داده است و فلان وزیر فلان و شکارها را خوب نظم خواهد
این اعتقاد مثل اینست که بگوئیم فلان قلم خوب شعر میگوید چنانکه شعر حاصل نمیشود و
از کارخانه عقلی نظم نیز حاصل نمیشود و مگر از کارخانه قانون در ایران کارخانه قانون
نداریم و بدون این کارخانه نظم نخواهیم داشت و نه دولت هر وزیر یکدیگر در ایران
معنی این حقیقت بزرگ را درک نموده باشد او قابل آقایی است و هر وجودی که
این معنی را در ایران معمول ندارد و او میباید ایران را اول شخص سیاست

چند نیست که از زبان اولیای دولت ماکابی لفظ ضمانت حقوق جاری میشود
ولی هرگز نشنیده ایم که ضمانت حقوق منی بر چه اصول و نتیج چه فواید است بجهت شرح
فواید این مطلب همین قدر باید دانست که فرق فرنگ و ترکستان از فرق ضمانت
حقوق ملکیت است در هر ملکی که ضمانت حقوق با استحکام ضمانت حقوق انجلیس باشد
ملک لامحاله بر رونق ملک انجلیس خواهد بود اگر چه باین روشن دولت ایران

تا صد سال دیگر ضمانت حقوق در ایران حاصل نخواهد شد ولیکن بحیث خدین
وزرای ما از یک فصل این مطلب چند کلمه عرض میکنم

قانون بر ضمانت حقوق ثانی

فصل اول

در باب حبس غیر قانونی

(مقره اول)

هر کس بدون حکم کار گذاران دولت و خارج از شرایط قانون کسیر حبس نماید
یا جبراً نگاه دارد مستوجب مجرمه موقتی خواهد بود

(مقره دوم)

هرگاه مدت حبس بیشتر از یک ماه باشد سزای مقصر مجرمه ایمی خواهد بود

در باب قتل

(مقره اول)

هر کس بار او خود کسی را کشته باشد مستوجب قتل است

در باب سده بندی

هر کس باز او خود زخمی یا ضربتی بکسی زده باشد که ان زخم تقریب بامیت رز
موجب عیالی و بی کاری شخص مضروب شده باشد شخص مقصر مستوجب نذیر خواهد بود

معلوم است که هر یک از ابواب این فصل فقرات مفصله لازم دارد ولی چون مقصود
ما در اینجا اشاره بمبانی ضمانت جانی است لهذا درین فصل بزرگ قطعه بزرگ ابواب
الکفایه نماید اما از آنها را اینجا نمی باید چنان استنباط کرد که مقصود من بغیر احکام
شرعیست اسلام است حاشا و کلا جمیع فقرات ضمانت جانی در شریعت مطهره اسلام
بر وجه اکل وضع شده است و الا ان کاریکه داریم این است که جمیع احکامیکه در باب
ضمانت جانی در احادیث ما متفرق است بهمان طریقیکه دول فرنگ اخطال
ترقیب داده و قران دولت خود ساخته اند ما نیز رسماً ترتیب داده و بدل بقوانین
دولتی بسازیم باری مقصود اصلی ما ذکر اصول ضمانت جانی است و تا این اصول
بناظر بریکه باید مقرر و معمول شود آسایش رعیت و ترقی دولت ایران بسند

آرزو نام

آرزوهای بمعنی خواهد بود

در باب تهدید

(فقره اول)

هر کس بموجب نوشته کسیر تهدید به قتل یا به ستم یا باوثیت دیگر کرده باشد در
صورتی که تهدید نمر بر مشروط با وای نخواهی باشد یا معنی بشرط دیگر باشد شخص
مقصر مستوجب زجر موقتی خواهد بود

(فقره دوم)

هر گاه تهدید نمر بر مشروط بشرطی نباشد شخص مقصر از شش ماه الی دو سال حبس
خواهد شد و از سه الی چهل تومان تریجان خواهد بود

در باب شهادت دروغ

(فقره اول)

هر کس در افعات جانی شهادت دروغ بدهد مستوجب زجر موقتی خواهد شد

(قره دوم)

هر کس در اوقات جرمی شهادت دروغ به دستوجب افصح دولتی ایز
الی پنج سال گرفتار انبار خواهد بود

در باب تمت

(قره اول)

هر کس بموجب نوشته کسیر اتمم مجرم یا بیخانت بسازد و ارزشش مالی یک
سال گرفتار انبار خواهد شد و از پنج الی سی تومان ترجان خواهد داد

(قره دوم)

سایر بی احترامیها که بموجب نوشته و خارج اردایره جرم و جنایت باشد مستوجب
جزایای مادیب خواهد بود

در باب ضمانت حقوق مالی

از شرایط این فصل هر چه بگویم هم بموجب کسالت خوانده خواهد بود و عجم باش
تمسخر نویسنده این مطالب را عقلای ملل هزار رحمت در چندین هزار سال

یافته اند

یافته اند و لیکن یقین است که در ایران بعضی اهلدار این مطالب خوانده خندید که ما
همه این معانی را بهتر از همه کس میدانیم و حال اینکه در جمیع کتب مایک گفته اند
که دلالت بر علم حقوق اداره نماید شعرای ما کما بی در این مطالب سخنان خوب گفته اند
اما همه نصیحت بوده است ان ترقیب علیک که برای انتظام یک دولت لازم است
هرگز در ایران معروف نبوده است بنا بر این هرگاه در زرای ما بخوانند در این مواد
از پیش خود تصرفات نمایند بنده پیش از وقت ایشان را مطمئن میسازم که حکم خط
خوانند کردی آنکه در این باب علمی خستراغ نمایم باید این علم را بلا تردید قبول کنیم که
روح آبادی و ضمانت حقوق است و استحکام این ضمانت ممکن نیست مگر
بهمان قننی که فرنگی کرده است

من هر قدر که از اعجاز فکر اف و چرخهای بخار تعجب دارم در اختراعات حکمرانی
هزار مرتبه بیشتر جای حسرت و تجمیدی بنیم شما خود ملاحظه فرمائید که بحیث انتظام دو
دقت حکمرانی و آسایش رعیت بهتر از تو این فیل کجا میتوان تصور کرد

قانون بر حفظ مصالح عامه

(قمره اول)

هر یک از چاکران و عمال دیوان خواه رئیس و خواه تابع که بدون حکم صریح قانون
بیل خود حکمی کرده باشد یا ترکب عملی شده باشد که آن حکم یا آن عمل خلاف آزادی شخصی
یا خلاف حقوق عامه یا خلاف قوانین ارگانی دولت باشد مستوجب افتضاح و لغو
خواهد بود ولیکن هرگاه ثابت کند که باقتضای متابعت منضمی بحکم رئیس خود عمل کرده است
انوقت از عصب مزبور معاف خواهد بود و در این صورت غضب مزبور در حق آن
رئیس که مصدر چنین حکمی شده است مجری خواهد شد

(قمره دوم)

از جنایت قمره فوق برخاسته که دارد و بسایه باید خسارت مزبور را شخص مقصر تلافی نماید
مقدار این تلافی بقاوت خواهد بود اما در هیچ صورت تلافی جنس غیر قانونی از برای
برکس روزی کمتر از دو تومان نخواهد بود هر یک از عمال و اداره عدلیه که عرایض ضعیف
در باب جنس غیر قانونی رد نمایند یا بغفلت بگذرانند مستوجب غضب افتضاح
دولتی و تلافی خسارت خواهد بود

رویا و عمال محبسه که در حکم است و در حکم که در حکم است و در حکم که در حکم است
تسویه الی حدی که در حکم است و در حکم که در حکم است و در حکم که در حکم است

رؤسای اداره عدلیه که شخصی را خارج از جبهه های دولتی و متفرقه مجوس کرده باشند
مستوجب افتضاح دولتی خواهد بود

هر یک از عمال دیوان که برخلاف میل صاحب خانه و بدون نص صریح قانون
چیز داخل خانه یا منزل کسی شود مستوجب انبار و ترجمان خواهد بود مدت بنا
از شش الی یک سال و مقدار ترجمان از دوا الی چهل تومان خواهد بود

هر یک که وزیر و سایر عمال دولت خلاف قانون به بنده بایده فی الفور رسماً بدو
قضا اخبار نمایند هر یک از رؤسا و عمال عدلیه و اداره و غیره که در این باب
غفلت نمایند یا نسبت به عارض احقاق حق ننمایند و دعاوی مردم را بجز
اقتضای شغل خود بطرفه یا بسکوت بگذرانند از بیت الی صد تومان ترجمان
خواهد داد و از سه الی ده سال از هر نوع نوکری و شغل دیوانی اخراج خواهد

هر یک از رؤسا و عمال دیوان که بزور مانع اجرای یک قانون یا یک حکم قانونی

احسان علی

عمال

بشود مستوجب غضب و زنجیر خواهد بود

دولت انگلیس بهرات و افغانستان را بجهتی از ایران بگیرد چرا هست و پنج
روس کل آذربایجان را زیر و زبر می نمایند چرا هست که در جمعیت بلجیک سی
کرد و مالیات را بطیب خاطر میدهند و ما از بیت کرد و جمعیت ایران نمیتوانیم بزرگ
شکجه بخت کرد و مالیات وصول کنیم چرا دولت فرانک بتدریج شهرهای
معظم مشون و شهرهای معظم ما روز بروز بمعدل بقبرستان میگرداند چرا اهل فرانک
روئسای خود را می پرستند و ادلیای دولت ما محل نفرت ملت شده اند
اینکه قوانین فوق در فرانکستان جاری است و هنوز در ایران ادلیای دولت
ما شرح این مطالب را بتمسخر گوش میدهند اگر نتایج قوانین مذکوره فی الواقع بحد
که شما میگویند ما این قوانین را از فرد مجری میداریم شما سهو غلطی میفرمایید فواید
قوانین اگر هم هزار مرتبه بیشتر از اینها باشد باز ممکن نیست که بتوانید یکی از فقرات از
مجری بهارید ما خیال میکنیم که اجرای قانون موقوف میل روئسای دولت است
ولیکن این طور نیست اجرای این نوع احکام در هیچ دولت متبر نشود و مگر بواسطه

ان ترتیب حیرت انگیز که دول فرانک بجهت اجرای احکام خود اختراع کرده اند
ما میخواهیم بی آنکه به ترتیب دول فرانک به اعتنائی نمایم نتایج ان ترتیب را
در ایران جاری بسازیم و این از قوه بشری خارج است

ما در وسط اوطاق یک سنطوری که داشته ایم و بیت سی نفر از اصناف مختلف
بر دور این سنطور جمع کرده ایم و ما خود در صدر مجلس نشسته علی الاتصال حکم میکنیم
که فلان مقام را بزنید و فلان دستگاه را بنوازید گاهی بمایون میخواهیم گاهی بکاف
را ترجیح میدهیم گاهی فریاد میزنیم که حال وقت تصنیف است اهل مجلس متعطر
بسته که الان مقام مطلوب را خواهند زد من میگویم حجت معطل نشود پنج کیست
از این مقامها زده نخواهد شد و دلیل انکار من نه اینست که زدن این مقامها را مشکل ندانم
یا در علم سازند یا حرفی داشته باشم زدن این مقامها بسیار آسان است دلیل
انکار من در عیب ساز است این سنطوری که میخواهید بزنید بچیک از
اجزای ان دست نیست تخته های ان شکسته و پردهای ان افتاده است
سیمهای ان بعضی از ریمان اغلب پوشیده و کلاً معکوس و در هم پیچیده است

هر فی شعور که حالت این ساز را به بنید مثل من فریاد خواهد کرد و بحیث خود
معطل ننماید ازین ساز هیچ مقامی بیرون نخواهد آمد حالت دولت ایران
مثل ستور است در وسط پای تخت نشسته ایم متصل حکم میکنیم که در **م** و **ر** بگیریم
چاپارخانه را نظم به هید فلان کارخانه را بسازید فلان معدن را بیاورید و فلان
تجارت را در و اج به هید من میگویم اینها همه صحیح اما بحیث فریاد کننده بحیث
خود را معطل ننماید محال عقل است که هیچ یک ازین آرزوهای شامعل بسایه چرا
بعلت اینکه ان دستگاهی که باید مصدر و اسباب اجرای این آرزو باشد
جدی معشوش و پریشان است که از چنین دستگاه ابد اچنان مقصودی حاصل
نخواهد شد درکن این مطلب شرح لازم دارد

فرض بفرمائید که امروز ما را جمع کرده اند که دولت ایران را نظم به بیم شما میگوید
باید لشکر ردیف گرفت رفیق شما میگوید باید مالیات را زیاد کرد و یکی میگوید باید
ولایات را متمیزی کرد و یکی دیگر میگوید باید کوچار اسنک فرش نمود من میگویم این
خیالات همه صحیح است اما آیا این خیالات را من باید بحری به ارم یا شما یا ما بهی است

که در

که در هر صورت اجرای این خیالات یک دستگاه مخصوص لازم دارد و نیز بهی است
که این دستگاه اجرا را هزار قسم ترقیب میتوان داد حال شما که بحیث نظم ایران این
بزرگ را پیدا کرده اید آیا بحیث اجرای نهاد ایران دستگاهی دارید یا خیر اگر در
ایران دستگاه اجرا نیست پس انهار این خیالات شما بجا و حاصل است و اگر در
ایران دستگاه اجرا هست اول بفرمائید که ترقیب این دستگاه بر چه قسم است چند
نفر عامل دارد و روابط این اعمال با هم دیگر بر چه قاعده است احکام دولت را
بچه شریای مجری میدارند من که بر چه تحس میکنم مخصوص این طالب هیچ قرار نیست
منیستم در وسط پای تخت چند هزار نفر از فرق مختلف جمع کرده ایم و از آئین کیان
و عرب و مغول و ترک و فرنگی آنچه از همه غریب تر بوده همه را در هم آمیخته ایم و
میان این جمع وحشت انگیز رئیس و برنوس عاقل و دیوانه را بر هم سوار کرده ایم و هم
این مختل بر بری را دیوان اعلی گذاشته ایم و حالا میخواهیم این خیالات بزرگ را
که با اعتقاد ما باید موجب نظم ایران بشوند بواسطه همین دستگاه دیوان مجری بدایم
من از تصور این خطا چنان تیر میزنم که میگویم قطعاً اولیای دولت ما از روی تیر
میخواهند عدا خود را در نظر ما جاغل و نا فهم قلم به بند و الا چگونه میشود که چهل نفر از عقلای

یک ملت عاقل بحیث انتظام دولت جمع شوند ولی آنکه از دستگاه اجرا صلا
حرفی بیان بیاورند علی الاطلاق کتابچه نویسنده هر ساعت بزبان یکپا
مقتل احکام صادر کنند و بعد از دو سال پنج یک از قرار باو احکام ایشان
نشود و باز نفهمند که دستگاه اجرا از نه بعضی از خوانندگان این مضمون تعجب خوا
کرد که چرا دستگاه اجرا نداریم اگر فی الجمله بر نه از ترقی جنس انسانی عقل سیر
قطعا این سؤال را از من نمی نمودید بهمان دلیلی که در ایران نیستونیم و درین
بسیاریم بهمان دلیلی که تفنگ را ما اختراع نکردیم و بهمان دلیلی که کالسکه
آتش نداریم بهمان دلیل نیز دستگاه اجرا نداریم و اگر جم داشته باشیم این قدر
ناقص و این قدر بیعی است که از نه داشتن بدتر است چیزی که مرا از دولت
ایران مایوس می سازد آنست که اغلب اولیای دولت ما هیچ طریق نمینجوانند
بفهمند که ملل فرنگ در عامه علوم خاصه در علم حکمرانی چه قدر ما را زما پیش افتاده
برگاه بنجانبه تصور نمایند که ملل فرنگ بحیث اجرای احکام دولت چه قسم
دستگاه فراهم آورده اند یک دقیقه بروید بکارخانه ریسمان رسی علم و
صنعتی که در آنجا خواهید یافت یک نمونه بسیار ضعیفی خواهد بود از ان

علوم و صنایعیکه در دستگاه اجرا بکار برده اند

از عقل اولیای دولت ما تعجب دارم که با این همه زحمت مخارج از فرنگستان
اسباب ریسمان رسی می آورند و هیچ نمیرسنند که اسباب اجرای فرنگی چه طور است
و اتفاقا چه قدر جای حیرت است که مادر آداب ریسمان رسی و شماعی و بلور سار
حتی در اسم راه رقص سرباز خود را تحصیل علم فرنگی بدانیم و در آداب حکمرانی خود را
از کل عالم مستغنی بشماریم ملخص کلام اینست که مادر ایران دستگاه اجرا
نداریم و ما این دستگاه اصلی را ترتیب ندیدیم حرفها و تحریرات و اعمال شما
کلا لغو و مایه افقاص شما خواهد بود بی لشکر و دیف لازم است بی راه کیلان را
باید ساخت گرفتن مرد بسیار خوب است تمیزی و لایات منافع زیاد خواهد
داشت اما والله با این دستگاه دیوان پنج یک ازین خیالات صورت نخوا
بست پیش از آنکه خیالات بلند بیا فیه پیش از آنکه مرد و بنجار را رانجوا پیش
از آنکه کپانی بسازید پیش از آنکه حکمی صادر نمایند اول اسباب اجرای اینچنین
را ترتیب بدید اول سنسور مارا درست کنید انوقت فلان مقام را بنجوا

در رنج

مرد

مرد

هرگاه معایب دولت را بگوئیم و چاره آنها را بدیگران بگذاریم عمل بی حاصل خواهد بود تا بحال بقدر کفایت مبرهن شده است که دستگاه اجرای ماقص است اکنون وقت آنست که چنانکه از تعمیر و ترتیب این دستگاه بگوئیم من خود اختراعی ننویسم کردکاش اولیای دولت مانیز در اختراعات دولتی میکندری بمقتل خود که اعمای میمندوند و ان اصولی را که فرنگیها با این همه علم و تجربه یافته اند کمتر تغییر میدهند طرجهای دولتی را باید بکلی قبول کرد یا باید بکلی رد نمود این نوع طرجه را مثل چرخهای ساعت ترتیب داده اند هرگاه نصف چرخهای ساعت را بکنیم و نصف دیگر بمصرف مثل ان باز بچرخد یا خواهد بود که ما از فرنگیها اخذ کرده ایم لهذا تمنا می نمودیم مخصوص این است که عرایض ذیل را مثل طرجهای دیگر بمبدل با سبب معطلی نسازند یا طرح مرا چنانکه هست قبول کنند یا بکلی رد فرمایند

ایران عبارت است از میت کرد در خلق و شصت و چهار هزار فرسخ زمین پانصد قسم معدن و بر نوع محصول طبیعی خداوند عالم جمیع این نفوس و کل



این اشیا را مختار و بیصاحب آفریده بود ولیکن باقتضای انطباقات و تضاع انسانی الان اختیار جمیع این نفوس و جمیع این اشیا در دست یک وجود واحد ضبط است و این وجود واحد بواسطه ضبط چنین اختیار عظیم خود را کاملاً مختار میداند که مال و جان این میت کرد در خلق و حاصل کل این زمین را بفرستیکه میل دارد استعمال نماید عقل من از درک بنیان این اختیار قاصر است چیزی که مسلم می بینم این است که در تمام ایران خیر و شر ترقی و تزلزل فقر و دولت کما بسته است بطرز استعمال اختیار بنویسد هر وقت این اختیار را در دست استعمال کرده اند ایران آسوده و مقتدر بوده است هر وقت این اختیار را به استعمال کرده اند ایران مغشوش و لکه کوب طوایف اطراف شده است استعمال این اختیار خواه به دو خواست ممکن نیست مگر بواسطه ترتیب یک دستگاه مخصوص که بزبان فارسی کابجی و دیوان کابجی سلطنت میگویند و دستگاه دیوان در ایران زیاده مغشوش است اگر بنخواهیم اختیار دولت را به دیوان نظم و محض خرابی ایران استعمال کنیم دستگاه دیوان را باید بهین ترتیب نگاه داشت ولیکن اگر بنخواهیم استعمال این اختیار را بایه نظم و موجب رفاه ایران بسازیم باید اول دستگاه استعمال این اختیار را بایه نظم بهیم نظم این دستگاه ممکن نیست مگر بواسطه ترتیب



قوانین وضع قوانین ممکن نیست مگر بواسطه ترتیب دستگاه قانون پس بحسب نظم
در فاه ایران اول کاریکه داریم این است که یک دستگاه قانون فراهم بیاوریم

در ایران هرگز دستگاه قانون نبوده است ترتیب این دستگاه شرایط و قواعد
مخصوص لازم دارد این شرایط و این قواعد را حکمای فرنگ در کمال وضوح مشخص
کرده اند من ازین شرایط هیچ عرض نمیکنم عرض اصلی من این بود که بحسب تنظیم ایران
اول باید دستگاه قانون برپا نمود بعد از آنکه اصل مطلب را قبول نمودیم شرح فرغ
مطلب آسان خواهد بود

وضع قانون مستلزم اجرای قانون است اختیار وضع قانون باید لامحاله از اختیار
اجرای قانون جدا باشد لکن بعد از ترتیب دستگاه قانون اول کاریکه باید کرد
ترتیب دستگاه اجراست

در تنظیم دولت اعظم مشکلات ترتیب دستگاه اجراست و قایق این مسئله را دیگران

بقدر کفایت شرح داده اند من همین قدر میگویم که مادر مسائل حکمرانی نیتوانیم
و نباید از پیش خود هیچ اختراعی نماییم بایاید علم و تجربه فرنگستان را بر شق خود
قرار بدسیم بایاید از دایره بربری خود قدمی بیرون نگذاریم

فرض میکنم که دستگاه اجرا و دستگاه قانون را با نظریکه باید ترتیب دادیم و بهترین
قوانین فرنگستان را با این شرایطی که باید وضع نمودیم بدی است که اگر مباشرتین
اجرا مختار باشند قوانین موضوعه را یا اصلاً مجری نخواهند داشت یا این
قوانین را موافق مصلحت و سلیقه خود تغییر خواهند داد پس بعد از ترتیب این دستگاه
باید چنان تدبیری کرد و چنان اسبابی فراهم آورد و تسهیلی یک قانونی وضع شد
بماشترین اجرا قانون نر بورا ناچار بدو نوع تسخلف مجری بدارند ملل فرنگ
بحسب حصول این معنی تدبیرات کامل دارند من در اینجا فقط یک اشاره تحریک نمایم

قانون سرکب است از خطوط بی روح اگر ما حسن قوانین را منیر قبول کنیم و اگر صد
سال بر ضد آن عمل نمایم قانون نر بورا بداند حرکت خواهد کرد و نه بصد خواهد آمد

دال فرنگ بقوانین خود جان و زبان داده اند یا معنی که در هر دیوان خانه یک صاحب
 منصب معتبر را وکیل قانون ساخته اند وکیل قانون مأمور است که هر کس را
 خلاف قانون حرکتی بکند و او را بدیوانخانه بطلبند و تسبیح او را از دیوانخانه بخوابانند
 صاحب منصب حق ندارد که شخص مقصر را بگیرد و در قفس مقصر بر عهده یک صاحب منصب دیگر
 که او را میر قضا گویند قانونی وضع کرده اند که جمیع کارکنان در آن صاحب منصبان
 دیوان محض اطلاع از یک تقصیر باید فی الفور وکیل قانون را از تقصیر برنبود
 اطلاع بدهند وکیل قانون محض اطلاع از تقصیر بموجب نوشته میر قضا اعلام میکند
 که فلان شخص خلاف فلان قانون کرده است باید او را بگیرد میر قضا شخص مقصر را فی الفور
 میگرداند پس از تفتیش بر ارباب تقصیر او تسبیح او را محمول بحکم دیوانخانه میکند وکیل قانون
 در دیوان خانه ایستادگی مینماید تا آخر مقصر را بحکم قانون به جزای تقصیر
 خود میرساند و ایران احکام دیوان هیچ نوع وکیل و محصلی ندارند یا باید پادشاه
 بشخصه وکیل و محصل اجرای احکام خود بشود یا کارکنان در آن دیوان احکام دولت
 بطور دنیخواه خود مجری بدارند و چون ممکن نیست که یک پادشاه بتواند محصل حبرای
 جمیع احکام خود بشود اینست که در ایران صد یک احکام دولت مجری نمیکردند

قرار باینکه هر هفته در روزنامه میگذارد اغلب قوانین صحیح میباشد ولیکن چه فایده
 که یا از همان روز اول منوخ هستند یا بعد از بیست روز بکلی فراموش و متروک
 میشوند هیچ پادشاهی در تنظیم دولت خود بقدر علیحضرت شاهنشاهی احکام صادر
 نکرده است ولیکن احکام هیچ پادشاه نیز مثل احکام دولت ثانی اثر و بی عمل نماند
 باعث این عیب بزرگ که میتوان گفت باعث تضییع جمیع اهتمامات شاهنشاهی
 شده است نبودن وکیل قانون است پس اگر بخواسیم احکام دولت نامعنی
 برسانند و قوانین جدید و مجری شوند باید در دیوانخانه وکیل قانون یک
 میر قضا بهمان ترتیبی که ملل فرنگ اختیار کرده اند قرار بدیم اما چون حال تنظیم
 دیوانخانه ناموقوف به بعضی مقدمات دیگر است علی لجهاله باید از اجرائی محصلت
 خانه یک دیوان مخصوص قرار بدهند باسم دیوان قضا و مأموریت این دیوان
 باشد بموافقت محصلی اجرای احکام و قوانین دولت فرض نمائیم که فردا از اجرائی
 علیحضرت اقدس شاهنشاهی اینطور حکمی صادر شود تو وکیل قانون هستی تو
 میر قضا هستی بر یک از کارکنان دولت که خلاف حکم و قانون حرکتی نمائد
 باید فی الفور بر ارباب بموجب سند میر قضا اعلام نماید و بادرست تأکلیف کند

که شخص مقصر را بگیرند میر قضا حکم سینه وکیل قانون باید شخص مقصر را بی افور بگیرد
و بخور حکام قضا بیاورد حکام قضای از اثبات تقصیر تنبیه از احکام نمایند و بر
عدلیه حکم مزبور را بخور شاهنشاهی بیاورد پس از امضای همایون وکیل قانون
شخص مقصر را بتوسط کلا تر بجزای خود برساند مواظبت نظم این دیوان بر عهده
وزیر عدالت و مجلس قانون است

این نکته را نباید فراموش کرد که قرار دیوان قضای از نظم و نگاه قانون است
و تیر باید بخاطر آورد که ماکفته ایم هیچ حکم هیچ قرار از دولت صادر نخواهد شد
مگر در صورتیکه تنبیه مخالفت آن در همان حکم شخص شده باشد مثلاً فرض میکنیم
اعلیحضرت شاهنشاهی بصد ضمانت مالی قرار بدهند این را در اول مجلس
قانون چهار میفرمایند و در اینجا قرار و شرایط از شخص میکنند و چنانکه گفتیم از برای
مخالفت هر یک از شروط این قرار یک تنبیه مخصوصی معین نمایند پس از امضای
شاهنشاهی اجرای قرار مزبور را تحویل میکند به مجلس اجرا یا به فلان وزیران و
لابه است که قرار مزبور را موافق همان شروط طبق معین کرده اند مجری بهادر و عمود

چاکران نیز مجبور هستند که قرار مزبور را بلا تخلف اطاعت نمایند زیرا که بعض
مخالفت خواهد از جانب وزیر خواهد از جانب سایر چاکران وکیل قانون
بفریاد خواهد میر قضا مقصر را خواهد گرفت و حکام قضا حکم به تنبیه خواهند نمود هرگاه
دیوان قضا را درست نظم بدهند دیگر گیت که بتواند خلاف حکم دولت حرکتی
نماید اعلیحضرت اقدس شاهنشاهی که شب و روز مشغول اصدار حکم هستند
و با جمعه مواظبت شاهنشاهی نمیتواند از اجرای هیچ حکم مطمئن باشند هرگاه از
اوقات شریف فقط یک روز را صرف ترقیب این دستگاه میفرمودند بهم
بر عمر خود صد سال میافزودند و هم بدولت ایران روح تازه می بخشیدند
زیرا که حال باید یک حکمی را صد دفعه تکرار فرمایند بدترین اوقات
سلطنت را در آرزوی اجرای یک قرار جزئی ضایع نمایند ولیکن هرگاه
دستگاه مزبور برقرار شود آنوقت زحمت سلطنت منحصر خواهد بود بخوابیدن و حکم
کردن هر حکمی که صبح ممضی فرمایند عصر لا محاله مجری خواهد بود زیرا که وکیل
قانون دیوان قضای بجهت اظهار قدرت خود هیچ عاملی را نخواهند گذاشت
که در اجرای حکم دولت بعد از دروغ غفلت نماید بعد از آنکه دستگاه قانون و

دستگاه اجرا دیوان قضایا بطور محکم ترقیب دادند آنوقت پادشاه و عقلای
 مایواند مشغول انتظام ایران بشوند آنوقت مقام این خواهد بود که بگوئیم در
 خراسان چه قرار می بگذاریم لشکر و نفی را چه طور بگیریم مالیات
 فلان ولایت را چه تدبیر زیاد کنیم من تا بحال در خصوص این فروعات نظم و
 از حقوق آبادی ولایت هیچ عرضی نکرده ام و در میان ما هر کس در این
 بابها شری نوشته کمال مایوسی را از او حاصل کرده ام زیرا که این مطالب
 کلاً فروغ آن مطلب اصلیت دومی که دستگاه دیوان ما بآن ترتیبی که
 مختصر عرض شد نظم نگرفته است نه خراسان نظم خواهد گرفت نه راهیلا
 ساخته خواهد شد نه قورخانه خواهیم داشت و نه مالیات افزوده خواهد
 باین ترتیب دستگاه دیوان ما امکان ندارد که جزوی از اجزای واضع
 ایران را بتوانیم نظم بدیم هر کاری بکنیم باز سر قیب ^{باز} ما واجب سر باز خواهد
 خورد هر قدر مشورت بکنیم مالیات ما باز روز بروز کمتر خواهد شد و باز ایلات
 ترکمان ما را به قیمت دو اب خواهند فروخت بجهت رفع این معایب و زاری
 فرنگ هزار قسم تدبیر برای ما سر مشق گذاشته اند انتخاب و قبول این

از خرابی وضع

ترتیب

تدبیر آسان است ولیکن اول باید اسباب اجرای این تدبیر را بهمان
 ترتیب که عرض شد فراهم سازیم

بر وقت از اصول و مبانی حکمرانی ذکر می شود بعضی از اولیای دولتی تعجب
 میکنند که نظم یک ولایت چه ربطی با خرفنای واهی دارد و افعالهم بسیار
 مشکل است که بدون اطلاع کامل از علوم اداره کسی بتواند مسئله تقسیم اختیار
 دولت را با نظم فلان فوج ربط دهد فلان امیر ما هر قدر تعقل بکند باز ممکن نیست
 بفهمد که تعیین تنبیه قبل از ظهور تقصیر از برای دولت چه فایده خواهد داشت
 و همچنین در باب ترتیب کلیه دستگاه دیوان با نظریاتی که من عرض میکنم غلب
 و زاری ما مصنف را استهزا خواهند کرد یا خواهند گفت این ترتیبات
 حالا لزومی ندارند حالا باید از میزبانی یا از نظم فلان ولایت ابتدا بکنیم چنان
 ایشان غافل هستند که نظم ایران را از هیچ جا نمیتوان ابتدا کرد مگر از نظم دستگاه
 دیوان مثلاً یکی از دزدبای بزرگ ایران رشوه خوری عمال است در اینجا
 شروع مفضل نوشته بودم که حال محض احترام بعضی از دزدان را برانمیکنیم

و لیکن فرض می‌نمایم که دست خرابیهای این رسم شنیع را در زامتنقت شده اند
و حال اینچنانکه دفع نمایند باین ترتیب دیوان ما چه می‌تواند بکنند که رشوه خوری
موقوف است و هر قدر اعلی حضرت اقدس شایسته شد و فرمایند باز رشوه خوری
بین طور برقرار و مخرب دولت خواهد بود اما هرگاه دستگاه قانون و دستگاه
اجرا با دیوان قضا برقرار و منظم می‌شد دفع بلیه رشوه خوری موقوف بیک قانون
بود از قوانین فرانسه که بر ضد رشوه خوری معمول است چند فقره عرض میکنم

۱ قانون بر رشوه خوری

(فقره اول)

هر یک از چاکران و عمال دیوان که بجهت اجرای یکی از افعال به منصب و شغل دیوانی
خود رشوه گرفته باشد یا اینکه تعارف یا رسوم یا پیشکش یا وعده منفعتی مطالبه یا قبول
کرده باشد موجب انفصال دولتی خواهد بود و علاوه برین دو مقابل اشیا یا وعده
مقبوله ترجان خواهد داد ولی ترجان این جنایت در هیچ صورت کمتر از بیست تومان
نخواهد بود و نیز هر یک از چاکران و عمال دیوانی که بواسطه قبول تعارف یا رسوم یا پیشکش

فقره

یا وعده منفعتی از اجرای
یکی از تکالیف منصب
یا شغل خود اجتناب نماید
مستوجب عتاب فوق خواهد بود

(فقره دوم)

اشخاصی که بوعده یا بوعید یا دادن تعارف یا رسوم یا پیشکش از چاکران و عمال
دیوان شغل یا منصبی گرفته باشد یا بخوابد بگیرد یا از آنها تصدیق یا اعانت غیر حق
بگیرد یا بخوابد بگیرد مستوجب عتاب فوق خواهند بود ولی هرگاه تکالیف اشخاصی که
خواسته اند رشوه بدهند بجاصل و غیر معمول مانده باشد جنایت آن اشخاص فقط مستوجب
انبار و ترجان خواهد بود مدت گرفتاری انبار اقل از سه ماه و متعاشش کیسالت خواهد
بود و مقدار ترجان از پنج الی پنجاه تومان خواهد بود

(فقره سیم)

اشیا و تحویلی که بجهت رشوه داده بشود ^۱ هرگز بصاحب دولتی رد نخواهد شد و
بجهت صرف بیمار خانه و لایق ضبط دیوان خواهد شد

(فقره چهارم)

هرگاه یکی از حکام عدلیه بواسطه جنایت رشوه خوری حکمی صادر نماید که مستلزم
سیاست یا عتاب باشد خود آن حاکم مستوجب یک درجه بالاتر از آن سیاست
یا عتاب خواهد بود

(فقر پنجم)

بر حاکم عدلیه یا رئیس اداره که از راه عداوت یا از راه الفت در تکالیف
منصبی خود از عین عدالت تخلف کرده باشد مستوجب انفصاح دولتی خواهد
ای و زرای محترم از نتایج عرایض مستوحش نباشید حقایق قوانین فوق را اگر دست
بشکافید نقطه نخواهید یافت که عین صلاح شما در آن نباشد مسلم بدانید که بقای این
مناصب برای شما ممکن نخواهد بود بر علوه ارج خود بر قدر بکوشید بر مهابت و
خود بیشتر خواهید افزود شما قادر هستید که خود را صاحب چنان عزت و منصب
سازید که بعد از مغزولی آسایش و فخر شما صد مراتب بیشتر از امروز باشد چندی
قبل عزل و زرای عثمانی عبارت بود از قتل فوری یا دولت مطلق حال عزت و
اطمینان و زرای اندوخت را با ترنزل حالت خود تطبیق کنید و به بنده چه نوع
ذلتی ناکر نیز را بر چه نوع عزت مدامی ترجیح دادید بذات حق قسم است که
غفلت و خود پرستی شما دولت ایران را منهدم خواهد ساخت خطرات اطراف
ما را ملاحظه نمائید و رحم کنید بر میت که در خلق ایران نتایج اعمال خود را بشکافید

در رحم کنید بر او و لا خود چه کار بای بزرگ در مقابل دارید و عمر و دولت را در چه
بازجای پست تمام میسپارید و دو کار کنید دولت ایران صاحب کل آسیا
خواهد بود یکی ازین خود پرستی مخفی که آتش را نشان گذاشته اید بگذرید
و یکی دیگر مسند خود را از لوث داخل پاک نمائید من نمیگویم که طالب فربه
دولت خود نباشید هر یک از وزرای ایران باید سالی دو است هزار تومان
خرج نماید اما نه بواسطه کسافت داخل سلاطین فرنگ بنوکر بای خود سلطنت
می بخشند چرا باید شما بشاه اسلام نتواند وزرای خود را مستقی از داخل
نگاه دارد شما آداب وزارت از تعلیمات جل خود فی الجمله صرف نظر نمائید
و فی الجمله بر قدرت علوم این عهد تامل فرمائید و آنوقت به بنده وزارت ایران
مشارچه نعمتهای وسیع و مصد ر چه قدر تمای عظیم بوده است

چندیست که اولیای دولت ماکای مفسد دولت با کمال بلاغت بیان
میفرمایند و گاهی از شدت دو تخیلی بر حالت ایران گریه میکنند هرگاه
این قسم نوحه خوانی را در زرای عثمانی خستیار می کردند جای ایراد نبود

اینکه ناخوشیهای اندولت علاج پذیر نیستند اما وزرای مابدا حق ندارند که باین قسم و لوزی خود را از معایب کار مبرا و انود نمایند رفع جمیع معایب دولت ایران در دست وزرای ماست اگر مگر این معنی بسته یکی از شاگرد های وزرای فرنگ کیفیت مملکت بد بند علی دولت ایران ناخوشیهای متعدده دارد ولیکن دای جمیع این ناخوشیها حاضر و شمس است مثلاً یک جزو کلی خرابیهای ایران از تعدی عمال است بحجت علاج این ناخوشی فتنه بریکه داریم امنیت که بامورین تاذ نصیحت میکنم و از مقصرین قدیم التزام بگیریم سالهاست که این دوا را استعمال میکنیم و روز بروز ناخوشی ما مهیب تر میشود اما اگر یک حکیم فرنگی میداشتیم عوض کریمه نصیحت دستگاه دیوان را در روز نظم میداد و در روز سوم قانون فیل را اعلام مینمود

قانون بر اجاف عمال

(فقره اول)

هر یک از چاکران و عمال دیوان که بدون نص صریح قانون ستاعی یا تنخواسی غیر از مالیات و علاوه بر بر سومات قانون از کسی بگیرد یا حکم بکرفتن نماید

هرگاه

هرگاه رئیس باشد مستوجب نذیر و اگر تابع باشد از دوالی پنج سال گرفتار انبار خواهد بود علاوه برین مقصرین جنایت فوق پس از ردتخواه یا متاع معضوبه بقدر نصف آن نیز تر جان خواهد داد

اگر وزرای مانخواهند سال آینده مالیات ایران را بدون هیچ تدبیر دیگر مضاعف نمایند قانون فیل را محسری بدارند

(فقره اول)

هر یک از بها شرین و عمال و محاسبین مالیات و عموم چاکران دیوان که از تنخواه و امتعه و اموال دستندات دیوانی چیزی برای شخص خود تصرف کند یا در آنها تعلبی نماید که مقدار تصرف یا تغلب نزو بر بیش از پنجاه تومان باشد مستوجب زجر موقتی خواهد بود و غیره و غیره

عموم کار که از ان دولت ایران مناصب خود را التفات شخصی میدانند

کل امور و عادی رعیت در دست ایشان است ایشان خود را نسبت
بر رعیت مکلف به هیچ تکلیفی نمیدانند اینجا است کار که از ان ما از جمله ^{شبهه}
بزرگ ایران است دواى ناخوشى نر بوزار قرار ذیل است اما پس از
ترتیب دستگاه دیوان

(فقره اول)

هر یک از رؤسا و اعمال عدلیه و اداره و غیره که بواسطه یک بهانه احقاق
حق نماید و دواى مردم را بر خلاف اقتضای شغل خود یا بسکوت بگذرانند
از بیت الی صد تومان ترجان خواهد داد و از سه الی ده سال از نوکری
و شغل دیوانی اخراج خواهد بود

عل فرنگ همین طور که از برای رفع معایب دول تدابیر مخصوص وضع
کرده اند بجهت حصول ترقیات نیز اسباب مختلف احتراع نموده اند از
اظهار نمونه های تدابیر ایشان چند ان حاصلی نمی بینم زیرا که کل این تدابیر

موقوف

موقوف به ترتیب دستگاه دیوان است پس اول دستگاه دیوان را نظم
به عسیم

اصول مطالب خود را بر هر صفحه تکرار میکنم زیرا که مسئور این اصول را در
ایران درست نه شکافه اند و من نظم ایران را در کشف معانی این اصول میدانم

در این اوقات بعضی از وزرای ناخوب فمیده اند که حفظ دولت ایران ممکن
نیست مگر بوضع قوانین دولتی ولیکن اغلب بزرگان ما مسئور اصلا تفهیمند
اند که یافتن این قوانین چه قدر مشکل و چه امر معظم است خیال میکنند که
هر عاقلی که بخواند میتواند یک قانونی خسته اع بکند مراتب این خط را
شرح نمیدهم بعینه عرض میکنم که ارتباط ^ط و تاثیرات قوانین مجدی
باریک است و وقایع این ارتباط و این تاثیرات را متقین روی زمین
از سه هزار سال تا بحال بنوعی شکافه اند که اگر جمیع عقلای این عهد
جمع بشوند در باب قوانین دولتی یک سطر خیز تازه نمیتوانند بنویسند

در ترتیب

هر چه بگویند یا نامربوط خواهد بود یا کما ار قوا این که شسته یا قن هر قان
 دولتی اقلاد و دست سال طول کشیده است اگر خسارت و صد مائیکه
 بجهت یافتن و استقرار قوانین دولتی بر ملل فرنگ دارد آید است حسا
 می بینیم چه در انجلس و چه در فرانسه بر سطر اصول قوانین ایشان اقلاد و گرو
 تومان تمام شده است با وصف این وزرای مامی نشیند و در آن واحد
 بهترین قوانین فرنگ را با کمال تسلط روی کنند غریب تر از همه اینست
 که میخواهند در همان مجلس در مقابل قوانین فرنگ قانون وضع نمایند متصل
 بگویند فرنگها نظم را از آسمان نیاورده اند شعور ما از آنها بیشتر است با هم
 میتوانیم نظم بگذاریم توقع داریم این شعور را قدری صرف ظراف و تصویق
 عکس فرمایند و بعد از ده سال بدون اند فرنگی بمن بگویند که این دو اختراع
 منی بر چه اصول است من اگر قدرت میداشتم این اشخاصی را که خود را
 زیاد با شعور میدانند در یک عمارت جمع میکردم که با کمال فراغت فکر کنند
 و بعد از شش ماه معنی پول کاغذی را بمن حالی نمایند آنوقت معلوم میشد که
 شعور طبیعی در جنب علم فرنگی چه پایه دارد و یک خط کلکی مانینه اینست که

علوم
 مملکت اریتر آسان تر از او فی صنعت میباریم مثلاً به دوزا میگویم بیاید از برای
 دولت یک شمع کاغذی بسازید همه بخندید و میگویند ما نمی توانیم بعد میگویم بیاید
 ایران را عظم بدید فی الفور همه فریاد میزنند که ما حاضر هستیم و بهتر از همه کس
 میتوانیم از غده ایگار بر آیم و هیچ کس نمیرسد که آقای وزیر علم تقسیم ایران از کجا
 آسان تر از ساختن شمع کاغذی شد شما میگویند چون درس بخواند ام و
 چون در کارخانه فرنگی کار نکرده ام نمیتوانم شمع کاغذی بسازم پس فرمایند پس
 تقسیم را در کجا خوانده اید میدانم باز خواهید خندید و خواهید گفت درس تقسیم چه چیز است
 نظم ایران عقل میخواهد و ما عقل داریم منم اینهمه فسیاد که میزنم بواسطه همین خطا
 شماست ایران را بعقل نمیتوان نظم داد عقل شما در صورتی هم که بشیر از عقل اقلاد
 باشد باز بدون علم فرنگی ممکن نیست بفهمید که اداره شهری یعنی چه خلاصه
 الان چیزیکه اعظم موانع ایران شده است اینست که وزرای ما عقل خود را بر
 علوم فرنگستان ترجیح میدهند اگر وزرای ما بر عظمت این خطا و ملققت میشد
 ایران در یک ماه نظم میکرد

مل فرنگ سه هزار سال معطل شده تا اختراع عکس برود که حال
وزرای مایه اند این اختراع را در بیت و چهار ساعت اخذ نمایند اما
بیک شرط ناگزیر شرط نبور اینست که عقل خود را داخل اجرای عمل
کنند و بهر طوریکه معلم فرنگی بگوید به منظور رفتار نمایند همچنین مل فرنگ
بجست اختراع نظام دولت سه هزار سال زحمت کشیده اند حال وزرای
مایه اند نظام ایشان را در یک ماه اخذ بکنند اما بشرط اینکه عقل خود را
از اختراعات تازه معاف بدارند و وزرای مافطعا اشخاص عاقل هستند
اما من در عالم رعیتی استعدا دارم که عقل را پیش از آنکه در نظم دولت
استعمال کنند در هر صنعت و علم جزئی که بخواهند استعمال فرمایند
اگر مثلا در کاغذ سازی یا در جغرافیا بقدر ادنی فعله فرنگی بهتر نموده آفت
عقل خود را باز با کمال اطمینان صرف امور مملکتداری فرمایند اما هرگاه در
جمع صنایع و علوم صد مرتبه عقب تر از فرنگی مانده موافق انصاف
حق خواهم داشت که ایشانرا قسم بهم که دیگر پیش ازین عقل خود را امتثال
نظم ایران قرار ندهند در این چهار هزار سال از عقل وزرای خود هر قدر که

و منفعت برده ایم بس است حال اقصای مرآت اینست که عقل وزرای
خود را فی الجمله آسوده بکنیم و یک قدری هم از عقل وزرای خارجه استعمال نمایم

مقصود این کتابچه از اول تا آخر اینست که دولت ایران نظم نگیرد مگر در صورتیکه
دستگاه دیوان را نظم بدسیم نظم دستگاه دیوان موقوف به دو مطلب است
یکی اینکه بفهمیم که نظم این دستگاه واقعا لازم است یکی دیگر اینکه بدانیم این
دستگاه را چه طور میتوان نظم داد این مطلب آخری آسان است مطلبی که زیاده
از حد بنظر شکل بیاید و دور نیست دولت ایران تا مدت سال دیگر معطل آن
شود قهرا اول است با منعی که اولیای دولت ما هنوز منکر لزوم نظم این
دستگاه هستند و هنوز اصلا ملققت نشده اند که باین دستگاه دیوان امکان
ندارد که هیچ جزوی از اجزای دولت ما نظم بگیرد ^{من} شریک اعتقاد آن
اشخاص نیستیم که بگویند وزرای ما لزوم تغییر اوضاع ما را فهمیده اند اما محض
غرض بخواهند از منافع این اوضاع صرف نظر نمایند این طور نیست وزرای
ما اگر هزار یک معایب دستگاه دیوان ما را ملققت میشدند ممکن نبود

که تغییر این دستگاه را بر هر نوع خیالات ترجیح بدهند من بسوی از عقلای ما را
 ویده ام که از روی کمال غیرت و بغرضی طالب نظم دولت بوده اند لیکن
 عوض اینکه اصول نظم را ملقت بشوند غیرت و خیالات خود را در تهاضر
 فروعات بسیار جزئی کرده اند مثلاً یکی لشکر را ردیف گرفته است
 یکی قصریه را نظم داده است یکی دیگر قورخانه ساخته است و هیچ طاعت
 نشده اند که این فروعات ابدی معنی نخواهند داشت مگر در صورتیکه دستگاه
 دیوان را آنطور که باید نظم بدیم نظم ایران بوقوف بفهمیدن این مطلب است
 و هر کس که بتواند این مطلب را بادیای دولت مادرست خالی نماید
 آنکس خدمت عظمی بدولت کرده است

جای انکار نیست که در این دو سال اولیای دولت ما بجهت نظم ایران
 بهم بعضی خیالات عالی بروز داده اند و بهم بعضی تدابیر با معنی بکار برده اند ولی
 این نیز آشکار است که جمیع خیالات و تدابیر ایشان یا غیر معمول باشد
 یا نایه ضرر و اسباب خرابی دولت شده است چرا بعلت اینکه دستگاه

دیوان ما ناقص بوده است
 بجهت استقرار دایره احتساب و دینار مطلق شده چندین کتابچه
 نوشته و متعدد صد قسم خدمت شده اند آخر الامر حاصل همه نوشتجات و
 تدابیر ما این شد که یک منصب یعنی بر مخارج دولت افزودیم و ده پانزده
 هزار تومان مال دیوان را به یک شخص بزرگوار پیشکش نمودیم و علاوه بر
 مدخل او قرار دادیم که سالی بیست سی فرانش از دیوان ما واجب گیرند
 و جزو جلال او بشوند استقرار احتساب فی نفسه عمل با معنی بود پس چگونه
 شد که از عمل با معنی چنین نتیجه رکیک حاصل شد بعلت اینکه دستگاه دیوان
 ما ناقص است

تمیزی بعد از آن خیال بسیار خوبی بود پس چرا نایه اینهمه ضرر و پریشانی شد
 بعلت اینکه دستگاه دیوان ما ناقص است بیست و دفعه حکم کردیم که
 نوکر زیاد نگاه ندارند البته ده دفعه و برای دولت ما این مطلب آشکار
 کرده پس چرا اینهمه جزئی با آنهمه تاکیدات معمول نکشت بعلت
 اینکه دستگاه دیوان ما ناقص است

اگر معاون و غل را بکار بنیداریم سالی دو کرد و صنعت دولت خواهد بود
حرف بسیار صحیح است اما باین وضع دستگاه دیوان محال است
اگر گزکان را آبا دکنیم نظم ترکان آسان خواهد بود بلی اما باین دستگاه دیوان
محال است

اگر فلان کارخانه را تمام کنیم فلان صنعت خواهیم داشت بلی اما محال است
اگر یک فی الجمله ایهام کنیم افواج ما مثل افواج فرنگی خواهند شد بلی اما محال
محال است محال بر آنکه دستگاه دیوان نداریم نداریم نداریم

حال چه کنیم که دستگاه دیوان داشته باشیم اصول این دستگاه بقدر مقدور بیان
شده است بیان فروع آن از گنجایش کتابچه من خارج است بر قوت
که ادبیای دولت بر حقیقت این اصول معتقد شدند در تحصیل فروع آنی است
نخواهند داشت به دلیل اینکه بحسب نظم افواج ما اینهمه رحمت از فرنگستان
معلم میادیم و بحسب نظم دستگاه دیوان در بند هیچ معلم نیستیم دلیلش نیست

که ما

که ما بر علم نظام فرنگستان فی الجمله معتقد شدیم و هنوز بر علم اداره
فرنگی هیچ چه اعتقاد نداریم چنانکه اثر نظام دول فرنگ بر سرحدات
ما محسوس شد هرگاه نمونه اداره ایشان نیز در نظر ما فی الجمله محسوس میشد
آنوقت عوض اینکه پی معطلین نظامی برویم جمیع حواس خود را صرف تحصیل
معلم اداره میکردیم اما بجز ارجیف که نمی بینیم چه نوع دلایل و چه نوع اسباب
لازم خواهد بود که وزیرای ما معتقد اداره فرنگستان بشوند

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله

والصلاة والسلام على من لا نبي بعده

والصلاة والسلام على من لا نبي بعده

والصلاة والسلام على من لا نبي بعده

والصلاة والسلام على من لا نبي بعده

والصلاة والسلام على من لا نبي بعده

والصلاة والسلام على من لا نبي بعده

والصلاة والسلام على من لا نبي بعده

والصلاة والسلام على من لا نبي بعده

اصلاح کتب لبرائت

فصل اول

خداوند عالم خاکیان و اهل ایران را از برای چه

افزیند است

از بر این که بجهت نفع الوطایب چنین شکر کند

اسم مبارک الوطایب

الوی رحمت علی ایران

این اولی شریف بجهت نفع جان استیاریان

به نفع این رهبر تر و نیک تر و خوب تر از هر نقطه روزگار

از بر این شریف جان مروتی بجهت نفع جان

(۲)

(۱) - باید از هیچ نوع رسوائی لبر اخلاص نکشند

(۲) - باید از رزق و صدق و ایمان و دشمن معرفت و مروج است

فرمان باشند

(۳) - باید خور و بخر و بفرمایند که از رزق و نفع آن

روزی که حرب است و فتنه و محکم شرف خون بر همه ایشان مرجع

باشد و در آن اول قرار دارند

تکلیف چنانچه در حدیث آمده است

باید در محکمات آنچه آدم آید و برون و حسب شعور است همه را بد نام

و منسوب و بهر شغل تا بهر جا بقای و فانی نماید

باید برادران واقف جمیع موبان خوزاعی مخصوص آنها که
 اقلایق ترشند بر هر سلطه سوار کار بزد و جمیع
 لوازم زندگانی ملوکانه را چنان بید قدرت خود بگردانند که ذات
 هاین بتوانند بدون جازه او نه قدر مراد و نه نقص بشود
 بای جمیع ولایات و مضب و نشانها و لقب و کتخوت
 و وضع که ازین قبیله تر باشد بهراج نماید و درین ضمن تمام این
 بهر قسم تفاوت سه برابر بچاید و هر شب یک قیمت کیشیف
 خوزاعه بن شمشیر این پرورش پذیرد
 چنان لفظ نظم و عدالت و قان از بر هر روش این وضع مبارک

سم قانت باید هر کس سم قان و کلمه آوینت زبان پادشاه
 او را به ناموس و کافر و خان ملت و وجه لغت
 باید از هیچ فضاخر خارجه و از هیچ رسوائی و خنده ابر و آنگشته
 باشد اما از رنگ جریده قان نشانی و صلاحت بیرون نرود
 این شخص بزرگوار در هر چه نوع فضیلت
 باید داشتند باشد
 باید هر بد بخت که یک پارچه ملک یا خرد و عیبت بار داشته باشد
 او را بهر از وعده دروغ به این قسم گوش بر که صطلاح
 دین تفتیم خور میگویند بر نه کند و بعد بیک پارچه کیشیف

سرم خور ابدون سوال و جواب به شته شقاوت
اشربند

در میان مفاخر اینچنین است ایستاده فتنه طایفه
دولت کمالک خالص چنانچه

ماورین دولت بخش پرشید خلعت ز دولت باید ابرام بپند که در
کلی ایران صاحب مایه سراغ نمایند اورا یک دقیقه بود که گذشت
باینکه هر وسیله ممکن شود دست و پایی او را غارت کنند
و بدین تخلف فتنه اول خلعت ایران را هر چه هنوز نقدیم
باهر نمودند

باید مخصوصا مشایخ را بعد از این همه بیچارگی ایران نه از اتفاق
نه از عدالت نه از قانون نه از اوقیت هیچ وجه بپوشند و بزرگ
قتضای دین و دین نیست مسلمانان ایران بجز پریشان است
حکمت ناپسند آرزو دیگر نشسته باشند

و آن ماورین معالی صفات که خور از حقیقت مستعده مهای دولت
می بینند باید بدین خیالت خود را شش مخصوص در عظم قرار دهند
و با هر پوسته به آید و قسم ثابت کنند همه در این دنیا بختی نه که
دست صدارت پناه اینجه نجابت و کفایت را بچه کره است در یک
خزین که از جیب فرزند

میگویند اینوزیر را بطریق هیچ حق ندارد که مال و جان مسلمانان را
جز و میراث جدا و خود قرار دهد

میگویند نه تنها موقوف شرع اسلام صحیح است

میگویند هیچ جائز نیست صدق ندارد و بدین خود یک مورد از شر
مسلمانان کم کنند

میگویند آن دستها هر که بدین قازن خدا و مردم را برکنند
و مالشان را بزرگوارند آن دستها بخرابین و دشمن خدا

میگویند آن در طرح موجب نیکو را بخورد و جمیع حقوق است را
بفروشد و علماء اسلام را در برکنند و بیت المال مسلمانان را
ببهره بکنند و سبب رسوائی ملت بسازد و دولت دروخت

و شقی و ملعون خداست

میگویند هر کس بچنان جائزین ملت کسر خدمت بقوت یا تلقین
کند او نامرد و ولسان و خائن ملت و مستوجب عذاب الهی
از برای دفع شر علماء ملت بحرام خدا بگذرد
نه بر خصلت

باید معلوم کرد که بچنان را بوجه واجب بزرگتر غضب بیشتر از آن
جند و جویس زار هر حسین حیات

باید طور کرد که هر یک از آنها بجهت قبول هر قسم و ساقی جز شر
و استیفاء و از و همه قطع موجب شرک است کس بزرگ
باید درجه داشت اینها را بقتل رساند که قتل میسر است نه شایسته

شماره چراما ملک آرقاب این قدر بدید که بزرگان خواهش
خواه ما خواه وزیر خواه امیر صبح و شب مریوند در استن
جالت او فتنه آن دلت است فخرش فخر خود ساری
در میان اینهمه شوکت در بخانه شاهنشاهی
نگلیف خود شاه چه باید باشد

و قاتل آن در فتنه دیگر بان خواهش — گفته در هر فتنه
بر عهد و ملوکانه مقرر باشد این است در فتنه مردم و هیچک
از ناله آرقاب این و بر این لبر آگوش نده و جمیع حمل
از بضع مبارک را از بر هر شرف قاجاریه تا آخر خوب محکم

کتاب دارد

نقل از فضائل افغانی و مینواری که در کتاب
که طبع مرید است





Handwritten text in Arabic script, appearing as the first line of a letter or document on the right page.

Handwritten text in Arabic script, appearing as the second line of text on the right page.



Handwritten text in Arabic script, appearing as the third line of text on the right page.

Handwritten text in Arabic script, appearing as the fourth line of text on the right page.

Handwritten text in Arabic script, appearing as the fifth line of text on the right page.

Handwritten text in Arabic script, appearing as the sixth line of text on the right page.

Handwritten text in Arabic script, appearing as the seventh line of text on the right page.

